

Product Catalogue



Dished heads

Gewölbte Böden

1	Type N dished heads <i>Gewölbte Böden Typ N</i>	
2	Type D dished heads (torispherical) <i>Gewölbte Böden Typ D (Klöpperform)</i>	
3	Type E dished heads (elliptical) <i>Gewölbte Böden Typ E (Korbbogenform)</i>	
4	Dished heads for tubes <i>Gewölbte Böden für Rohrleitungen</i>	
5	Dished heads for two-piece tanks <i>Gewölbte Böden für zweiteilige Behälter</i>	
6	Flat heads <i>Flache Böden</i>	
7	Hemispherical dished heads <i>Halbkugelförmige gewölbte Böden</i>	

Machining processes that can be realized on dished heads

An gewölbten Böden ausführbare Bearbeitungen

8	Flanged discs - Holes - Flanged holes <i>Tellerböden - Stanzbohrungen - Durchgestellte Bohrungen</i>	
9	Plasma cutting - Impression with "handhole" <i>Plasmaschnitte - Prägung mit „Handloch“</i>	
10	Seaming with 8-hole flange <i>Falzung mit 8-Loch-Flansch</i>	



Matching flanges, gaskets and covers

Passende Flanschen, Dichtungen und Deckel

Dia. 180 flange with 8 holes (M10)

Flansch Durchmesser 180 mit 8 Löchern (M10)

Dia. 247 flange with 12 holes

Flansch Durchmesser 247 mit 12 Löchern

Dia. 300 flange with 12 or 16 holes

Flansch Durchmesser 300 mit 12 oder 16 Löchern

Dia. 380 flange with 19 holes

Flansch Durchmesser 380 mit 19 Löchern

Dia. 430 flange with 22 holes

Flansch Durchmesser 430 mit 22 Löchern

11

12

13

Pressed products

Gezogene Produkte

Oval dished heads for multipurpose tanks

Ovale Boden für Vielzweckbehälter

Tanks in aluminium for solar panels

Aluminiumtanks für Sonnenkollektoren

14

Glossy sheet metal shells to cover water heaters

Hauben aus Hochglanzblech als Boilerverkleidung

Type: C1 - C2 - C3

Typ: C1 - C2 - C3

15

Type: C4 - C5 - C6 - C7

Typ: C4 - C5 - C6 - C7

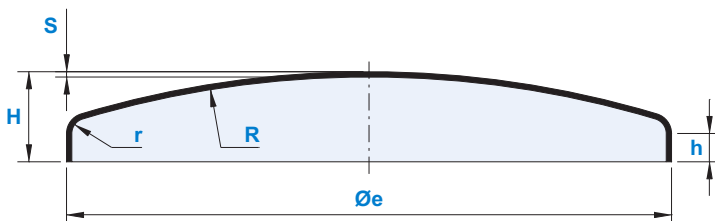
16

Dished heads for cement mixers

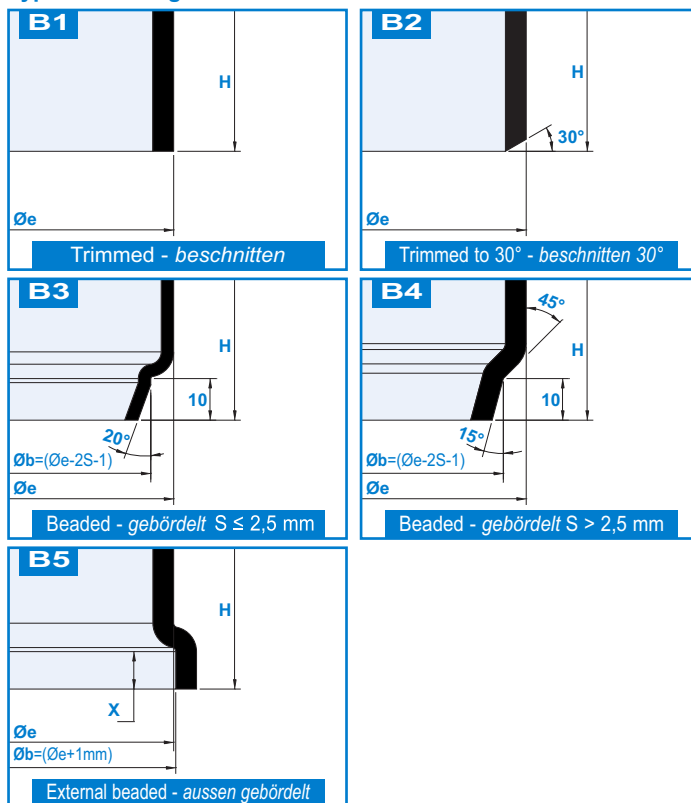
Böden für Betonmischmaschinen

17

Øe	H	R	r	*h	S	*V	**P
mm	mm	mm	mm	mm	mm	dm ³	Kg/mm
500	105	700	30	36	2 ÷ 4	15,2	2,2
550	110	680	43	21	1,5 ÷ 5	18,1	2,5
570	95	1140	35	29	2 ÷ 3	18,3	2,7
600	115	800	25	38	2 ÷ 4	23,1	3
600	110	1000	25	43	1 ÷ 1,5	23,3	3,1
630	120	850	35	34	2 ÷ 3	26,6	3,3
640	125	850	35	37	2 ÷ 2,5	28,7	3,4
650	105	1180	25	38	2 ÷ 3	25,8	3,4
650	105	1000	30	27	1 ÷ 1,5	24,5	3,3
670	110	1250	50	23	2 ÷ 4	28,7	3,6
680	110	900	25	25	1,5 ÷ 2,5	26,5	3,5
700	105	1150	25	30	2 ÷ 4	28,4	3,8
750	140	900	30	37	2 ÷ 4	42,2	4,5
750	140	1100	40	44	1 ÷ 1,5	45,3	4,7
770	130	1390	43	41	2 ÷ 4	45,5	4,9
790	130	1300	40	37	2 ÷ 4	46,4	5
800	145	1050	50	30	1,5 ÷ 4	50,7	5,1
850	130	1390	30	39	1 ÷ 4	52,6	5,7
880	135	1200	43	20	2 ÷ 3	54,3	5,8
900	125	1430	40	21	1,5 ÷ 4	53,8	5,8
950	140	1430	40	28	1,5 ÷ 4	67,7	6,8
1000	130	1650	25	32	2 ÷ 4	68,9	7,4
1100	145	1700	40	23	1,5 ÷ 4	90,8	8,8
1200	145	1900	30	24	3 ÷ 5	105,3	10,2
1250	150	2350	35	36	3 ÷ 5	131,9	11,4
1270	135	2350	25	26	1,5 ÷ 5	111,4	11,3
1300	150	2450	45	25	2,5 ÷ 5	135,5	12,1
1400	150	2920	30	39	3 ÷ 5	159,8	14,1
1430	130	3000	25	22	2 ÷ 5	134	13,9
1500	140	3000	30	19	3 ÷ 6	157,3	15,3
1600	150	3300	35	22	2 ÷ 5	195,6	17,5
1600	190	2400	40	22	3 ÷ 5	237,8	17,8
1634	207	2450	40	36	3 ÷ 5	280,4	19,1
1800	175	3600	50	19	2 ÷ 4	265	22,3
1900	170	3800	50	15	2 ÷ 6	273	24
1930	185	3860	50	21	3 ÷ 4	322	25
2000	225	3000	30	30	5 ÷ 7	429,1	27,4
2034	242	3050	30	44	5 ÷ 7	494	29



Type of beading that can be carried out - Ausführbare Bördelart



The dishes can be pressed in carbon steel and in stainless steel. Die Böden können in Kohlenstoffstahl und in Edelstahl gepresst werden.

Heights and thicknesses different from those shown in the catalogue on request. Supplementary drilling, swelling and flanging processes on request (see page 8/10).

Auf Anfrage können von den Katalogangaben abweichende Dicken und Höhen und zusätzliche Bohrungen, Kragenziehungen und Anflansungen (siehe Seite 9/11) durchgeführt werden.

* The "h" dimension and the "V" capacity were calculated for trimmed dished heads with "S" = 3 mm

* Der Wert „h“ und das Volumen „V“ wurden für beschnittene Böden mit „S“ = 3 mm berechnet

** The theoretical weight that is indicated must be multiplied by the thickness in mm

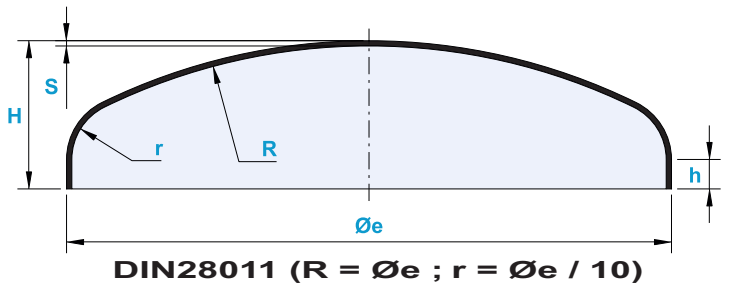
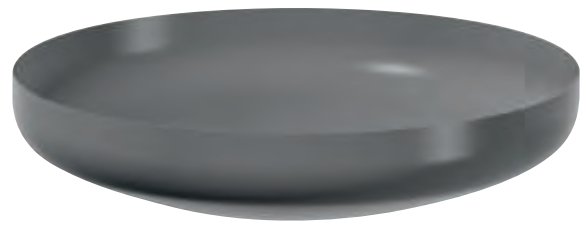
** Das angegebene theoretische Gewicht muss mit der Dicke in mm multipliziert werden

Type D dished heads (torispherical)

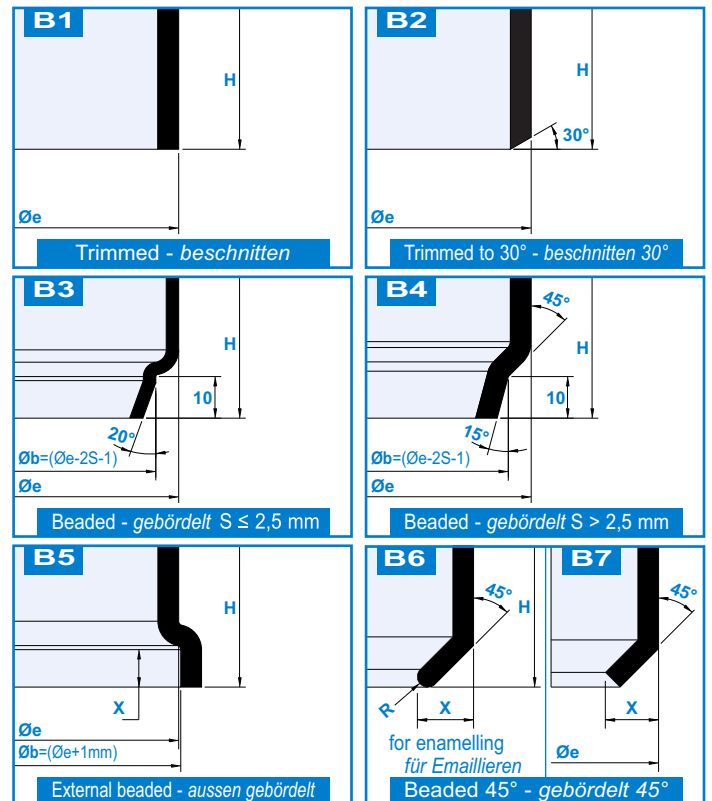
Gewölbte Böden Typ D (Klöpperform)

2

Øe	H	R	r	*h	S	*V	**P
mm	mm	mm	mm	mm	mm	dm ³	Kg/mm
240	70	240	24	22	1,5 ÷ 2,5	2,2	0,6
260	70	260	26	18	2 ÷ 3	2,5	0,6
273	80	273	27,3	26	2 ÷ 5	3,3	0,7
276	80	276	27,6	25	2 ÷ 3	3,4	0,7
280	75	280	28	19	2 ÷ 3	3,2	0,7
290	85	290	29	27	1,5 ÷ 2,5	4	0,8
295	85	295	29,5	26	2 ÷ 3	4,1	0,9
300	83	300	30	23	2 ÷ 4	4,1	0,9
310	90	310	31	28	1,5 ÷ 2,5	4,8	0,9
315	90	315	31,5	28	2 ÷ 3	5	1
320	80/85	320	32	16/21	1,5 ÷ 5	4,2/4,7	1/0,9
324	90	324	32,4	26	4 ÷ 6	5,2	1
350	90	350	35	21	1,5 ÷ 5	6	1,1
360	95	360	36	24	1,5 ÷ 3,5	6,7	1,2
380	100	380	38	25	1,5 ÷ 4	7,9	1,3
390	90	390	39	13	1,5 ÷ 4	7,1	1,3
400	100/110	400	40	21/31	1,5 ÷ 5	8,6/9,8	1,4/1,5
430	105	430	43	20	2 ÷ 3,5	10,4	1,6
450	105/118	450	45	16/29	1,5 ÷ 6	11,2/13,2	1,7/1,9
480	130	480	48	35	2 ÷ 5	16,8	2,2
500	135	500	50	37	1,5 ÷ 6	19	2,4
530	145	530	53	40	2,5 ÷ 4	23	2,7
550	145	550	55	37	2 ÷ 5	24,5	2,8
560	145	560	56	35	2 ÷ 4	25,3	2,9
580	145	580	58	31	3 ÷ 4	26,8	3
600	150	600	60	32	2 ÷ 6	29,7	3,2
610	150	610	61	30	2,5 ÷ 4	30,5	3,3
630	160	630	63	36	1,5 ÷ 6	35,2	3,6
650	160	650	65	33	2 ÷ 6	37	3,8
700	170	700	70	33	2,5 ÷ 5	45,5	4,3
750	180	750	75	33	2 ÷ 5	55,2	4,9
790	180	790	79	25	2 ÷ 5	60	5,3
800	190	800	80	33	2 ÷ 7	66,1	5,6
850	200	850	85	34	2,5 ÷ 5	78,4	6,3
900	205	900	90	29	2,5 ÷ 5	89	6,9
950	225	950	95	39	2,5 ÷ 6	110,9	7,9
1000	245	1000	100	50	2,5 ÷ 6	135,8	8,9
1100	260	1100	110	45	2,5 ÷ 5	172,2	10,5
1200	290	1200	120	56	3 ÷ 5	231,2	12,7
1250	295	1250	125	51	3 ÷ 5	252,9	13,6
1270	280	1270	127	33	3 ÷ 5	240,8	13,4
1300	310	1300	130	57	3 ÷ 6	289,2	14,8
1400	340	1400	140	68	3 ÷ 6	371,1	17,4
1500	350	1500	150	58	3 ÷ 6	431,9	19,5
1600	370	1600	160	59	3 ÷ 6	518,1	22
1800	385	1800	180	34	3 ÷ 5	633	26,5



Type of beading that can be carried out - Ausführbare Bördelart



All type D dished heads can be provided with TÜV test certificate on request

Alle Böden vom Typ D können mit TÜV-Prüfungszeugnis angefordert werden.



The dishes can be pressed in carbon steel and in stainless steel. Die Böden können in Kohlenstoffstahl und in Edelstahl gepresst werden.

Heights and thicknesses different from those shown in the catalogue on request. Auf Anfrage können von den Katalogangaben abweichende Dicken und Höhen und Supplementary drilling, swelling and flanging processes on request (see page 8/10). zusätzliche Bohrungen, Kragenziehungen und Anflansungen (siehe Seite 9/11) durchgeführt werden.

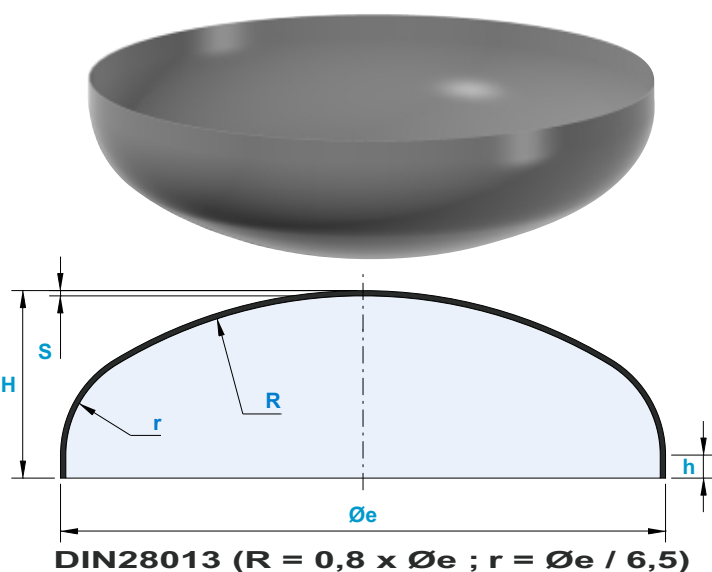
* The "h" dimension and the "V" capacity were calculated for trimmed dished heads with "S" = 3 mm
** The theoretical weight that is indicated must be multiplied by the thickness in mm

* Der Wert „h“ und das Volumen „V“ wurden für beschnittene Böden mit „S“ = 3 mm berechnet
** Das angegebene theoretische Gewicht muss mit der Dicke in mm multipliziert werden

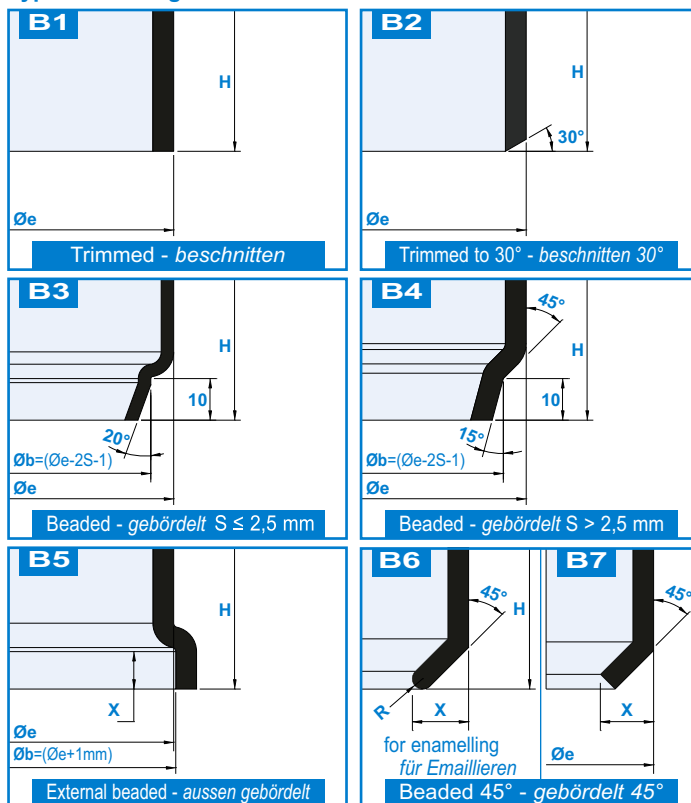


ZAPÉ spa - Via del Perlar, 98 - 37135 Verona (Italy)
tel. +39 045 500855 - fax +39 045 8200445
info@zape.it - http://www.zape.it

Øe	H	R	r	*h	S	*V	**P
mm	mm	mm	mm	mm	mm	dm ³	Kg/mm
102	58	81,6	15,7	31	3 ÷ 5	0,3	0,2
121	58	96,8	18,6	26	3	0,5	0,2
150	60	120	23	21	3	0,7	0,3
170	68	136	26,2	24	3	1,1	0,3
194	75	155,2	29,8	25	4	1,6	0,4
200	70	160	30,8	18	3	1,5	0,4
214	73	171,2	32,9	17	3	1,8	0,5
220	85	176	33,8	28	2,5 ÷ 3	2,3	0,6
244	85	195,2	37,5	22	2,5 ÷ 3	2,7	0,6
250	75	200	38,5	10	3	2,4	0,6
250	88	200	38,5	23	4 ÷ 5	3	0,7
265	100	212	40,8	31	2 ÷ 3	3,9	0,8
270	90	216	41,5	20	2 ÷ 3	3,5	0,7
285	100	228	43,8	26	2,5 ÷ 3	4,5	0,9
300	110	240	46,2	33	2,5 ÷ 4	5,5	1
315	110	252	48,5	29	2,5 ÷ 3	6	1,1
320	115	256	49,2	32	2,5 ÷ 3	6,6	1,1
350	120	280	53,8	30	2,5 ÷ 6	8,1	1,3
355	120	284	54,6	29	5 ÷ 6	8,3	1,3
360	120	288	55,4	27	2,5 ÷ 4	8,5	1,3
380	130	304	58,5	32	3 ÷ 4	10,4	1,5
400	140	320	61,5	37	1,5 ÷ 5	12,5	1,7
430	140	344	66,2	29	3 ÷ 4	14,1	1,9
450	150	360	69,2	34	1,5 ÷ 4	16,8	2,1
480	160	384	73,8	37	2 ÷ 5	20,4	2,4
500	165	400	76,9	37	2 ÷ 5	22,8	2,6
530	175	424	81,5	39	2,5 ÷ 4	27,3	2,9
550	175	440	84,6	34	2 ÷ 5	29	3
580	185	464	89,2	36	2,5 ÷ 4	34,2	3,3
600	190	480	92,3	36	2,5 ÷ 6	37,5	3,6
630	190	504	96,9	29	3 ÷ 5	40,5	3,8
650	200	520	100	34	2 ÷ 5	45,9	4,1
700	210	560	107,7	31	3 ÷ 5	55,4	4,7
750	230	600	115,4	38	2,5 ÷ 5	70,4	5,4
790	230	632	121,5	28	3 ÷ 5	76,5	5,8
800	240	640	123,1	35	2 ÷ 4,5	83	6,1
800	240	635	141	25	5 ÷ 7	82,2	6,1
850	263	650	146	32	2,5 ÷ 5	101,8	6,9
900	270	720	138,5	40	3 ÷ 5	118,5	7,7
950	280	760	146,2	37	2,5 ÷ 5	139,4	8,5
1000	310	790	175	41	3 ÷ 7	168,9	9,7
1100	300	880	169,2	19	3 ÷ 6	189,2	10,7
1200	390	900	193	67	3 ÷ 7	307,8	14,3
1250	350	1000	192	31	3 ÷ 6	289,4	14,2
1500	438	1200	230	56	4 ÷ 6	533	21
1600	440	1280	246	32	4 ÷ 5	571	23



Type of beading that can be carried out - Ausführbare Bördelart



All type E dished heads can be provided with TÜV test certificate on request

Alle Böden vom Typ E können mit TÜV-Prüfungszeugnis angefordert werden.



The dishes can be pressed in carbon steel and in stainless steel.

Heights and thicknesses different from those shown in the catalogue on request. Supplementary drilling, swelling and flanging processes on request (see page 8/10).

* The "h" dimension and the "V" capacity were calculated for trimmed dished heads with "S" = 3 mm

** The theoretical weight that is indicated must be multiplied by the thickness in mm

Die Böden können in Kohlenstoffstahl und in Edelstahl gepresst werden.

Auf Anfrage können von den Katalogangaben abweichende Dicken und Höhen und zusätzliche Bohrungen, Kragenziehungen und Anflansungen (siehe Seite 9/11) durchgeführt werden.

* Der Wert „h“ und das Volumen „V“ wurden für beschnittene Böden mit „S“ = 3 mm berechnet

** Das angegebene theoretische Gewicht muss mit der Dicke in mm multipliziert werden

Øe	H	R	r	*h	S	*V	**P
mm	mm	mm	mm	mm	mm	dm ³	Kg/mm
33	15	33	3	7	3	0,006	0,013
42	18	42	4,2	8	3	0,005	0,02
48	16	48	4,8	5	3	0,014	0,022
60	24	60	6	11	1,5 ÷ 3	0,04	0,04
70	30	70	7	15	3	0,07	0,06
76	25	76	7,6	9	2 ÷ 3	0,07	0,06
89	30	89	8,9	11	1,5 ÷ 3	0,12	0,08
102	32	102	10,2	11	3	0,17	0,1
108	36	108	10,8	13	3	0,22	0,12
114	39	92	19	8	2 ÷ 3	0,25	0,13
133	42	133	13,3	9	2 ÷ 4	0,39	0,18
133	52	133	13,3	19	5	0,52	0,21
139	45	139	13,9	16	2 ÷ 5	0,46	0,2
154	52	154	15,4	21	2 ÷ 5	0,68	0,26
159	48	159	15,9	16	2 ÷ 3	0,64	0,25
159	58	159	15,9	26	3 ÷ 5	0,83	0,29
168	58	168	16,8	23	1,5 ÷ 3	0,89	0,31
168	57	168	16,8	23	3 ÷ 5	0,89	0,31
194	70	194	19,4	31	3 ÷ 4	1,52	0,43
200	65	200	20	25	2 ÷ 3	1,45	0,42
220	70	220	22	26	3 ÷ 5	1,9	0,5
240	70	240	24	22	2,5	2,22	0,57
244	85	240	24	36	2 ÷ 3	2,94	0,66
250	70	250	25	20	3 ÷ 4	2,38	0,6
273	80	273	27,3	26	3 ÷ 5	3,32	0,74

Øe	H	R	r	*h	S	*V	**P
mm	mm	mm	mm	mm	mm	dm ³	Kg/mm
76	36	40	15	8	4 ÷ 5	0,09	0,07
89	46	55	15	18	4 ÷ 5	0,18	0,11
108	48	63	14	14	4 ÷ 5	0,27	0,13
133	58	88	25	17	4 ÷ 5	0,53	0,21
159	62	130	25	20	4 ÷ 5	0,85	0,29
168	68	120	30	1	4 ÷ 5	0,65	0,25
170	41	170	2	16	1,5 ÷ 2,5	0,58	0,25
188	80	150	35	28	2,5	1,59	0,43
194	75	155,2	29,8	25	3 ÷ 4	1,55	0,43
194	80	150	35	30	5	1,67	0,44
219	80	155	40	16	4 ÷ 6	1,99	0,5
244	93	190	40	28	4 ÷ 6	3,06	0,67
273	100	210	50	23	4 ÷ 6	4,06	0,8
324	120	270	60	32	4 ÷ 6	7,13	1,17
368	116	300	55	23	4 ÷ 5	8,47	1,33
430	155	380	65	51	4 ÷ 5	16,75	2,07

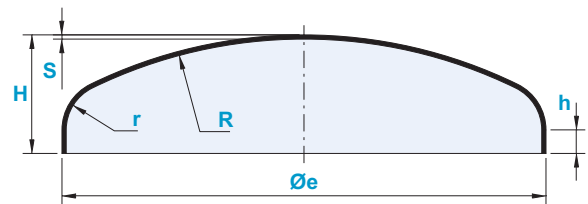
The dished heads for tubes are pressed in carbon steel.

* The "h" dimension and the "V" capacity were calculated for trimmed dished heads with "S" = 3 mm

** The theoretical weight that is indicated must be multiplied by the thickness in mm

Torispherical type

Klöpferförmiger Typ



DIN28011 ($R = \text{Øe}$; $r = \text{Øe} / 10$)

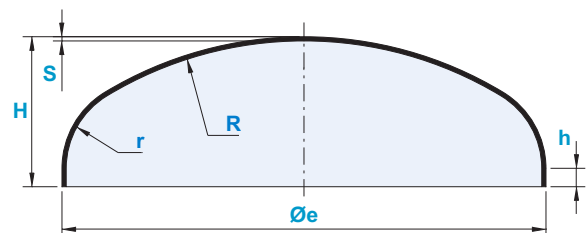
All torispherical dished heads for tubes can be provided with TÜV test certificate on request.

Alle klöpferförmigen Böden für Rohrleitungen können mit TÜV-Prüfungszeugnis angefordert werden.



Special type

Spezialtyp

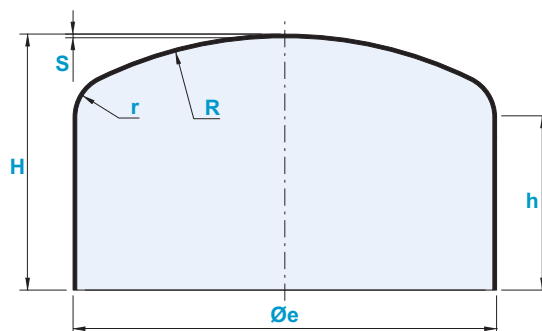
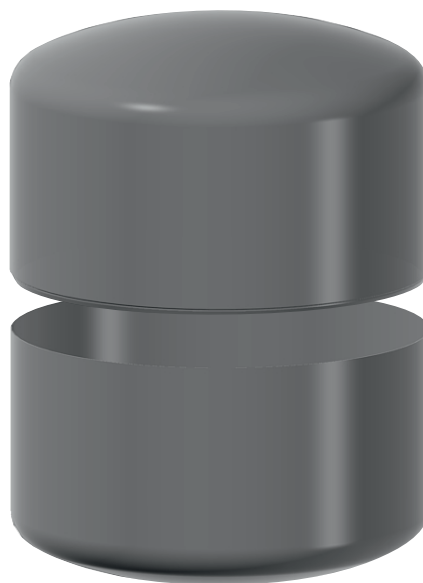


Die gewölbten Böden für Rohrleitungen sind in Kohlenstoffstahl gepresst.

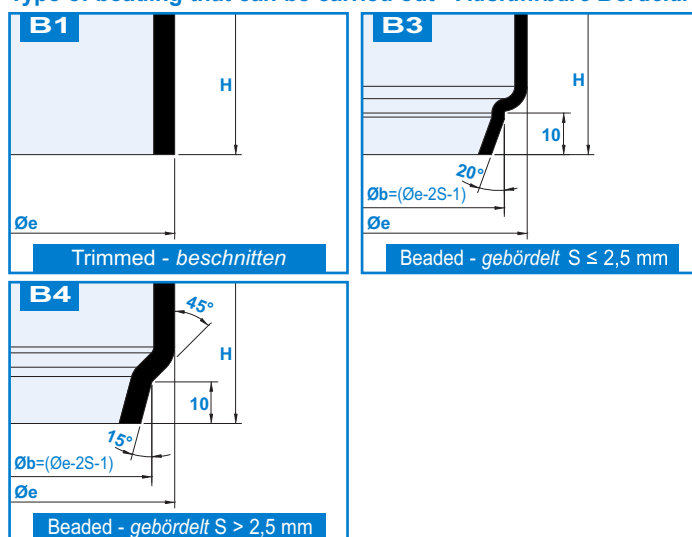
* Der Wert „h“ und das Volumen „V“ wurden für beschliffene Böden mit „S“ = 3 mm berechnet

** Das angegebene theoretische Gewicht muss mit der Dicke in mm multipliziert werden

Øe	H _{max}	R	r	*h	S	*V	**P
mm	mm	mm	mm	mm	mm	dm ³	Kg/mm
133	120	106,4	20,5	85	2	1,3	0,4
154	140	123,2	23,7	100	2	2,1	0,6
160	128	160	16	95	2 ÷ 3	2,1	0,6
200	160	160	30,7	108	2 ÷ 2,5	4,1	0,9
200	160	200	20	120	2 ÷ 3	4,3	0,9
220	176	176	33,8	119	2 ÷ 3	5,6	1
220	176	220	22	132	2 ÷ 3	5,7	1,1
260	225	208	40	158	2 ÷ 4	10,1	1,6
280	224	224	43	152	3 ÷ 4	11,6	1,7
300	240	240	46,2	163	2 ÷ 4	14,4	1,9
350	280	280	53,8	190	2 ÷ 4	23	2,6
400	320	400	40	241	1,5 ÷ 3	35,4	3,6
400	320	320	61,5	217	1,5 ÷ 3	34,5	3,5
450	360	360	69,2	244	2 ÷ 4	49,3	4,4
500	400	400	76,9	272	3 ÷ 4	67,9	5,4
500	400	500	50	302	2 ÷ 3,5	69,7	5,6
550	310	440	84,6	169	3 ÷ 5	60,3	4,8
600	310	480	92,3	156	3 ÷ 4	70,7	5,3
640	390	950	90	267	2 ÷ 2,5	112,1	7,5
700	240	700	70	103	3 ÷ 4	72	5,5
800	483	1500	90	309	2 ÷ 3	222,2	11,9



Type of beading that can be carried out - Ausführbare Bördelart



The dishes can be pressed in carbon steel and in stainless steel. Die Böden können in Kohlenstoffstahl und in Edelstahl gepresst werden.

Heights and thicknesses different from those shown in the catalogue on request. (H max = 0,8 x Øe).

Auf Anfrage können von den Katalogangaben abweichende Dicken und Höhen durchgeführt werden (H max = 0,8 x Øe).

* The "h" dimension and the "V" capacity were calculated for trimmed dished heads with "S" = 3 mm

* Der Wert „h“ und das Volumen „V“ wurden für beschnittene Böden mit „S“ = 3 mm berechnet

** The theoretical weight that is indicated must be multiplied by the thickness in mm

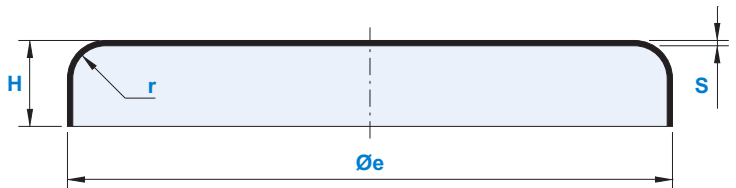
** Das angegebene theoretische Gewicht muss mit der Dicke in mm multipliziert werden

Øe mm	H mm	r mm	S mm
200	35	11	3
220	35	9	3
250	40	9	3
300	45	10	3
320	45	10	3
350	45	10	3
360	80	10	3
400	60	10	3
400	70	40	2
400	70	7	1,2
450	60	50	4
470	60	25	4
500	60	50	3 ÷ 4
550	150	35	6
600	120	25	4
620	60	30	3
630	100	45	2
650	120	25	3
670	150	50	3
700	110	25	5
750	120	18	5
770	180	50	4
790	110	80	2
800	150	20	5
850	225	50	5
880	150	18	3
950	180	25	3 ÷ 5
1000	300	50	5
1100	150	16	5
1100	50	18	3
1270	60	25	4
1430	60	20	3

Øe mm	H mm	r mm	S mm
170	30	2	2
188	35	5	3
194	35	3	3
260	20	3	2,5
280	20	2	2,5
295	20	3	3
320	20	3	3
500	70	5	2
550	60	1	1,3
560	60	1	1,3
600	30	4	3
640	60	2	1,5
650	30	4	3
700	30	4	3
750	30	2	3
900	60	4	3

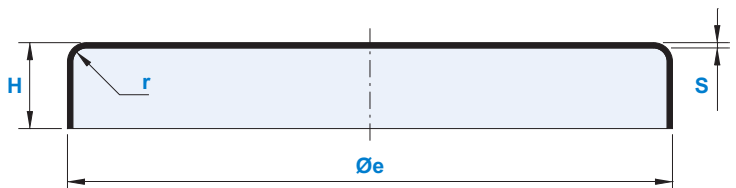
With large radius

Mit großem Radius



With narrow radius

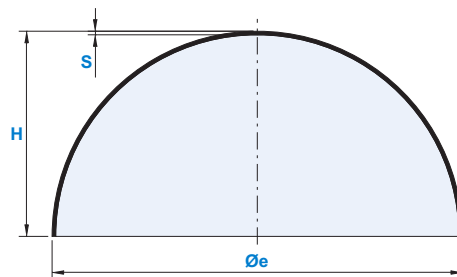
Mit reduziertem Radius



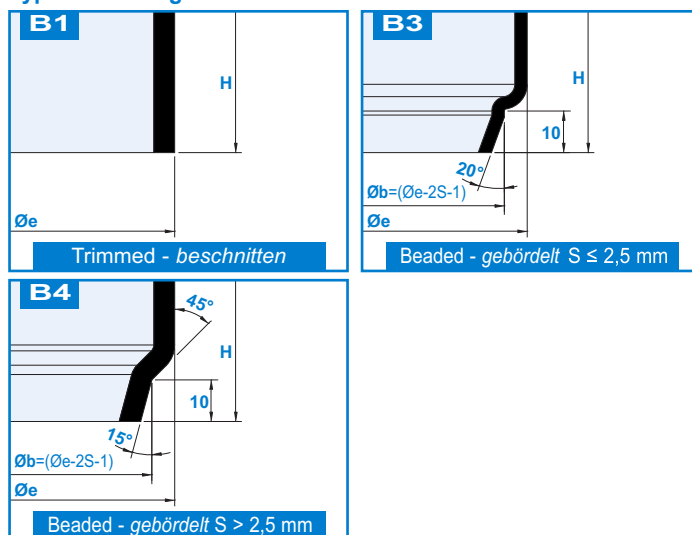
The dishes can be pressed in carbon steel and in stainless steel. Die Böden können in Kohlenstoffstahl und in Edelstahl gepresst werden.

Heights and thicknesses different from those shown in the catalogue on request. Auf Anfrage können von den Katalogangaben abweichende Dicken und Höhen durchgeführt werden.

$\varnothing e$ mm	H Trimmed Beschnitten mm	H Beaded Gebördelt mm	S mm
150*	75	85	3
194*	97	107	3
200	100	110	3
220	110	120	2
260	130	140	2
315	157,5	167,5	2
405	202,5	212,5	5
430	215	225	3
450	225	235	5
500	250	260	3
550	275	285	5 ÷ 6
560	280	290	4
600	300	310	5
610	305	315	4
615	307,5	317,5	5
1016	508	518	4



Type of beading that can be carried out - Ausführbare Bördelart



The hemispherical dished heads are pressed in carbon steel.

Die halbkugelförmige gewölbte Böden sind in Kohlenstoffstahl gepresst.

* Dia. 150 and dia. 194 hemispheres are only supplied trimmed (B1). * Die Halbkugeln mit Durchmesser Ø150 und Ø194 werden nur beschnitten geliefert (B1).

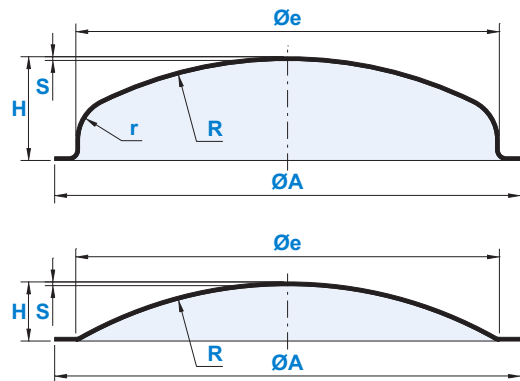


ZAPÈ spa - Via del Perlar, 98 - 37135 Verona (Italy)
tel. +39 045 500855 - fax +39 045 8200445
info@zape.it - <http://www.zape.it>



Flanged discs

Tellerböden

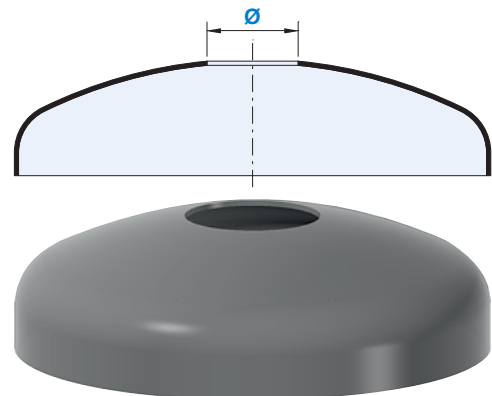


Guideline maximum dishing heights (H) and radii are those of the dished heads in the catalogue. The flange (ØA) can be varied as required.
Die ausführbaren Höchsthöhen (H) und Wölbungsradien entsprechen in etwa denen der im Katalog beschriebenen Böden. Der Flansch (ØA) ist je nach Anforderung lieferbar.

Ø mm				
12	14	19	20	22
25	28	31	33	35
37	39	40	42	43
45	49	50	54	57
59	62	70,5	72	74
78	89	102	104	115
125	150	155	161	170
180	185	200	210	222
237	262	282	290	310
330				

Holes

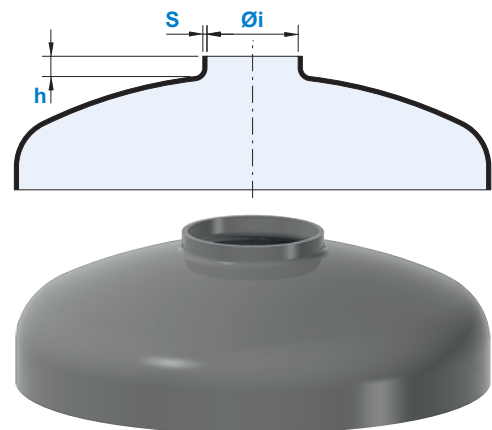
Stanzbohrungen



Øi mm	h mm	S mm
97	11	5
97	15	1,5 ÷ 3
125	15	1,5 ÷ 3
158	38	1,5 ÷ 3
170	27	1,5 ÷ 3
214	15-25	1,5 ÷ 3
228	24	1,5 ÷ 3
234	25	1,5 ÷ 3
234	15	1,5 ÷ 2,5
394	18	1,5 ÷ 2

Flanged holes

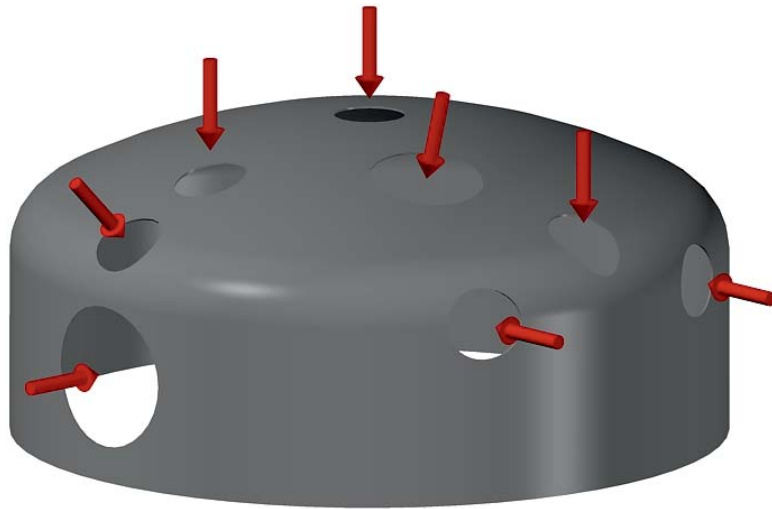
Durchgestellte Bohrungen



Machining processes that can be realized on dished heads An gewölbten Böden ausführbare Bearbeitungen

Plasma cutting

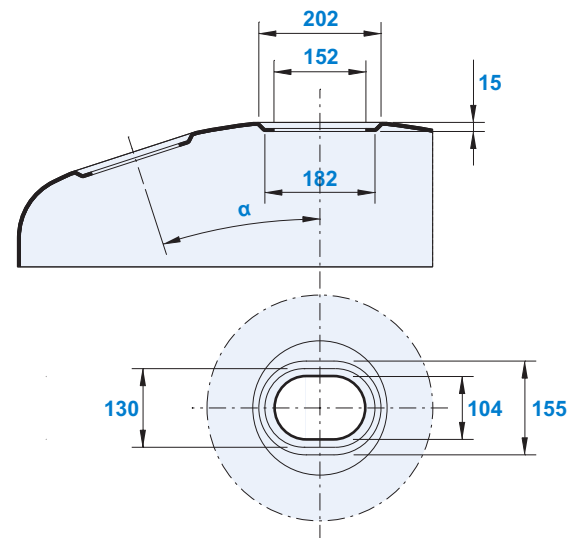
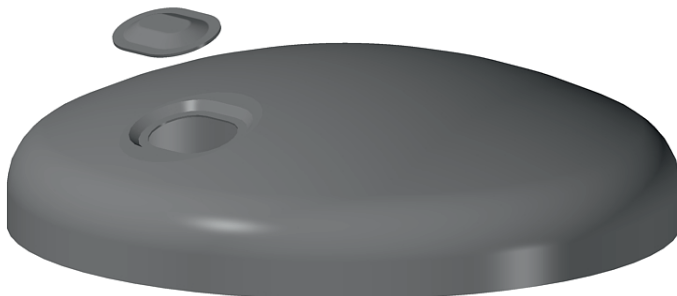
Découpe au plasma



On request, additional processing of plasma cutting can be realized.
Auf Anfrage können zusätzliche Bearbeitungen von Plasmaschnitte durchgeführt werden.

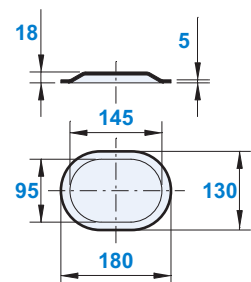
Impression with "handhole"

Prägung mit „Handloch“



The impression can be carried out in axis and off axis.
Die Prägung kann sowohl mittig als auch nicht mittig ausgeführt werden.

Cover code: **G180002**
Deckelbestellnummer:



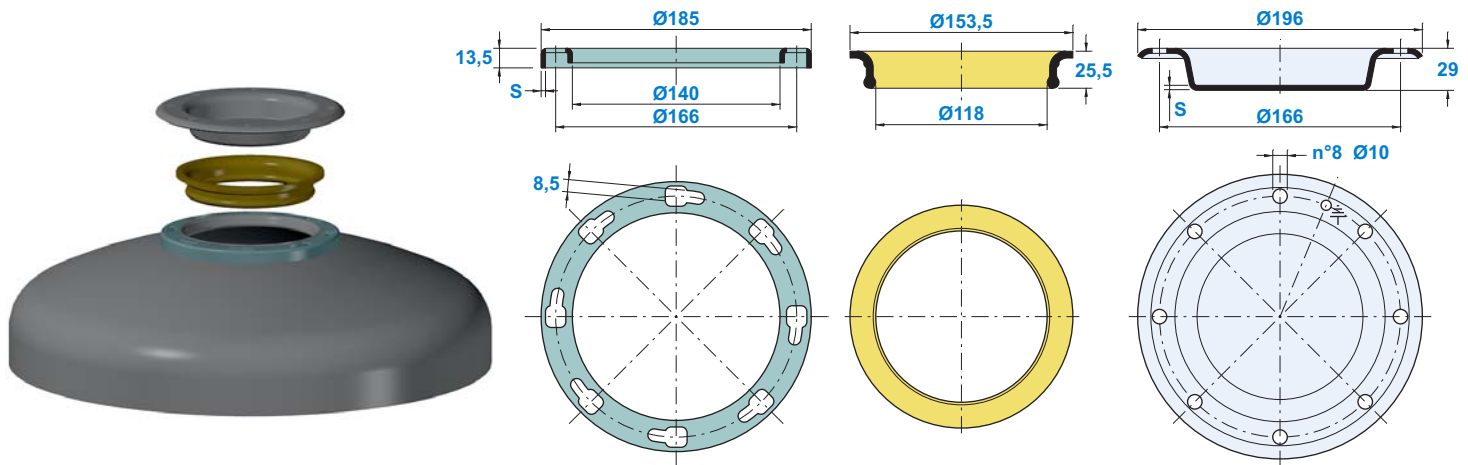
Seaming with 8-hole flange

Falzung mit 8-Loch-Flansch

10

Can be done on various catalogue types of dished heads and diameters.
Can be carried out on stainless steel.

Ausführbar in verschiedenen Durchmessern und Typen, der im Katalog aufgeführten Böden.
Auch auf Edelstahl ausführbar.



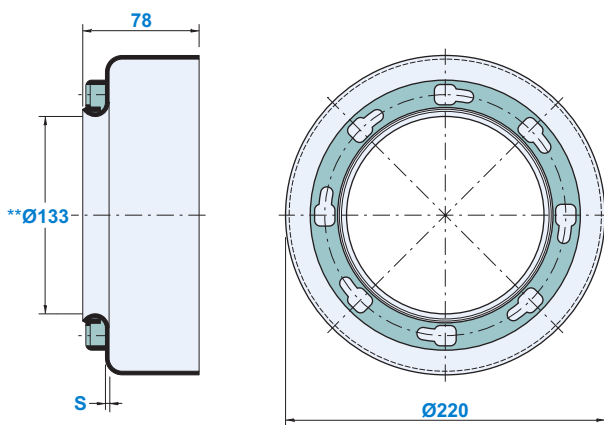
	8-hole flange Flansch mit 8 Löchern		Gasket Dichtung	8-hole cover Deckel mit 8 Löchern	
Code - Bestellnummer	*FFN18525	FFI18520	GFN8FORI	*FCC19635	FCI19620
Material - Material	DD12	AISI 304		DD12	AISI 304
Thickness S - Dicke S	2,5	2		3,5	2

* Covers and 8-hole flanges can be provided with TÜV test certificate on request.

* Deckel und 8-Loch-Flansche können mit TÜV-Prüfungszeugnis angefordert werden.

Also available in AISI 316L stainless steel.

Auch aus Edelstahl Aisi 316L erhältlich.



Manhole with 8-hole flange Mannloch mit 8-Loch-Flansch

Code - Bestellnummer	RP022025	RPI22021
Material - Material	DD12	AISI 316L
Thickness S - Dicke S	2,5	2

** Diameter varies depending on the thickness of the dished heads and the type of material.

** Der Durchmesser variiert je nach Bodendicke und Materialgüte.



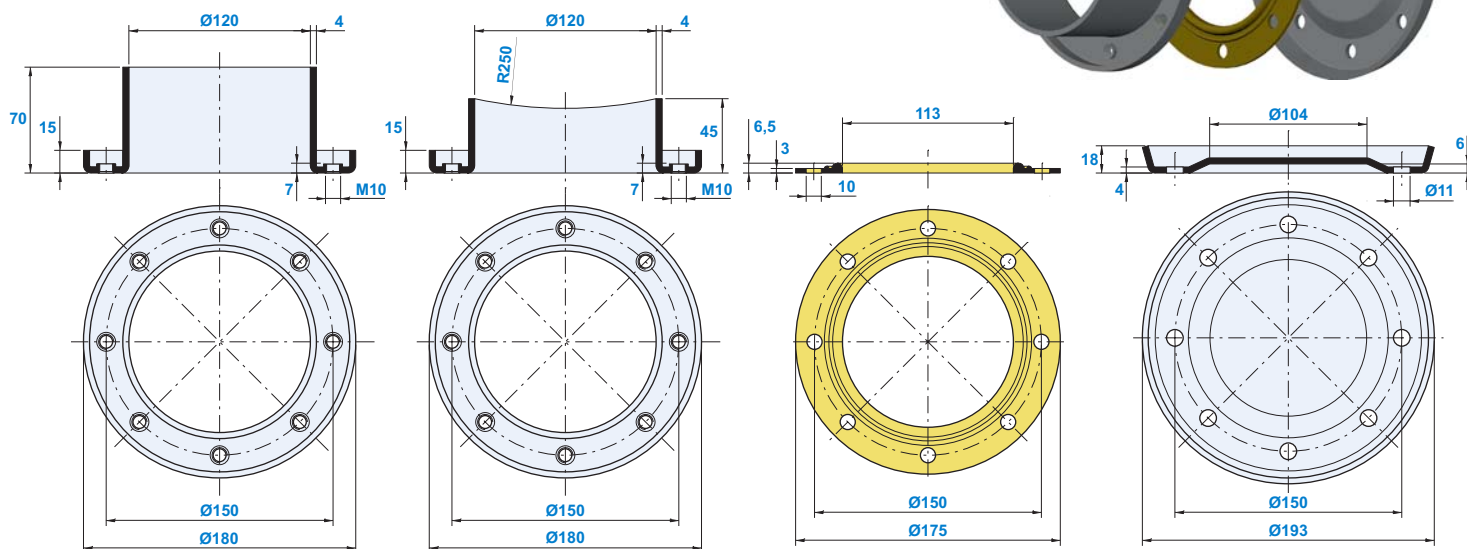
ZAPÈ spa - Via del Perlar, 98 - 37135 Verona (Italy)
tel. +39 045 500855 - fax +39 045 8200445
info@zape.it - <http://www.zape.it>

Matching flanges, gaskets and covers

Passende Flanschen, Dichtungen und Deckel

Dia. 180 flange with 8 holes (M10)

Flansch Durchmesser 180 mit 8 Löchern (M10)



8 hole flange
Flansch mit 8 Löchern

Code - Bestellnummer FFF18040

8 hole flange + Plasma cutting (R250)
Flansch mit 8 Löchern + Plasmaschneiden (R250)

FFT18040

Gasket
Dichtung

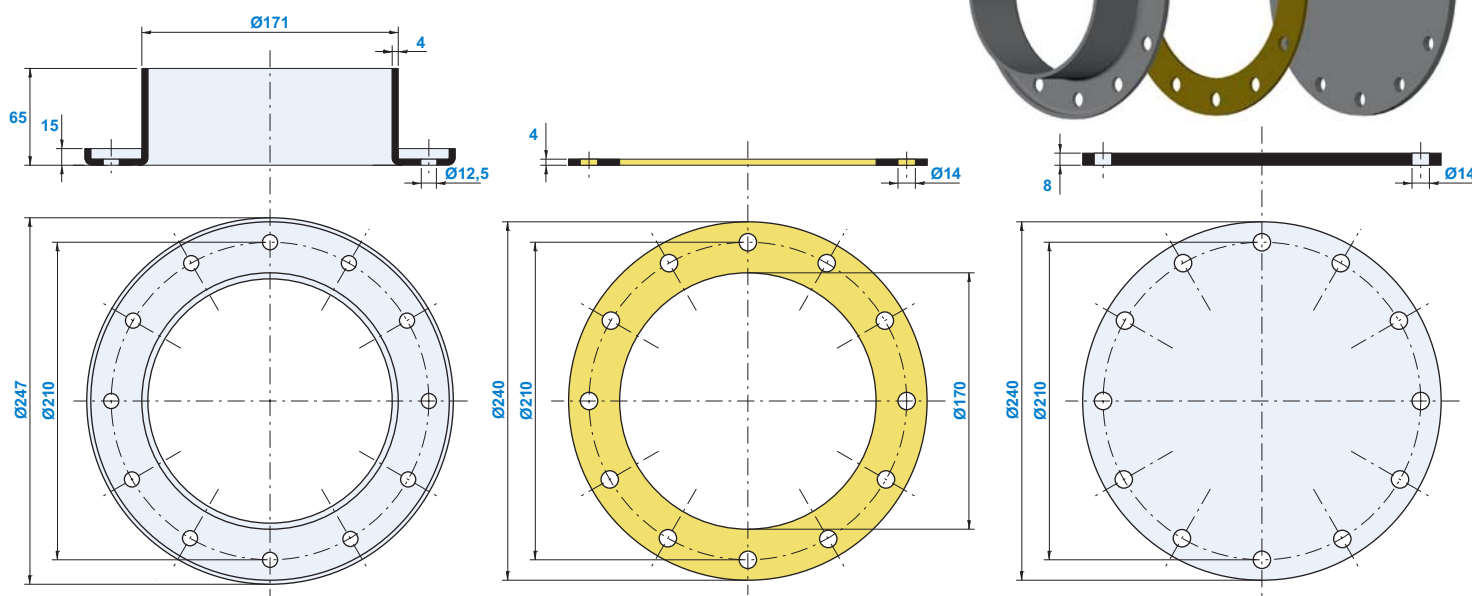
GFN8F120R

8-hole cover
Deckel mit 8 Löchern

FCC19340

Dia. 247 flange with 12 holes

Flansch Durchmesser 247 mit 12 Löchern



12 hole flange
Flansch mit 12 Löchern

Code - Bestellnummer FFN24740

Gasket
Joint

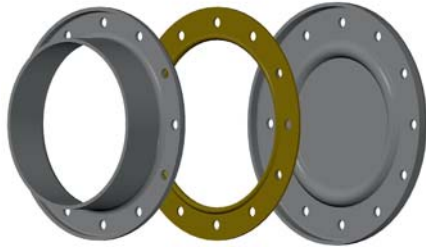
GFN24040

12-hole cover
Deckel mit 12 Löchern

FCC24080

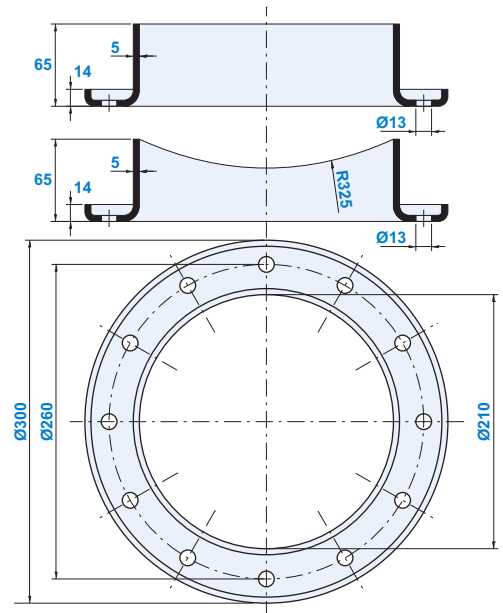
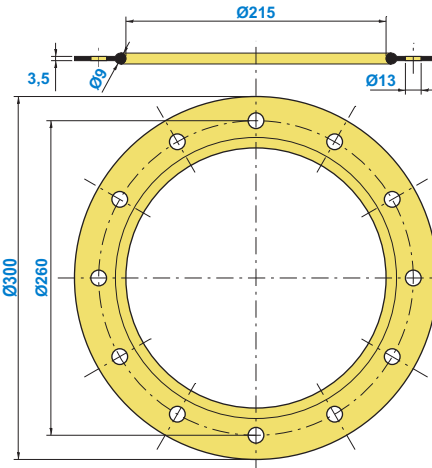
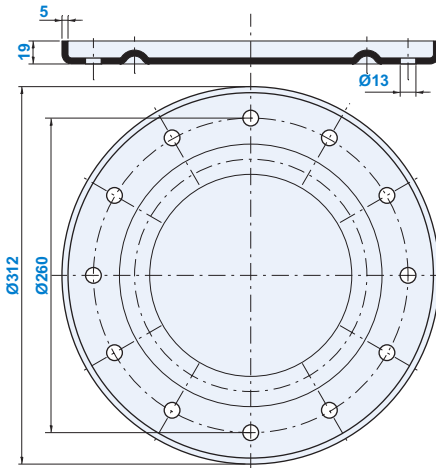


ZAPÉ spa - Via del Perlar, 98 - 37135 Verona (Italy)
tel. +39 045 500855 - fax +39 045 8200445
info@zape.it - <http://www.zape.it>



Dia. 300 flange with 12 holes

Flansch Durchmesser 300 mit 12 Löchern



12 hole cover
Deckel mit 12 Löchern

Code - Bestellnummer

FCC31250

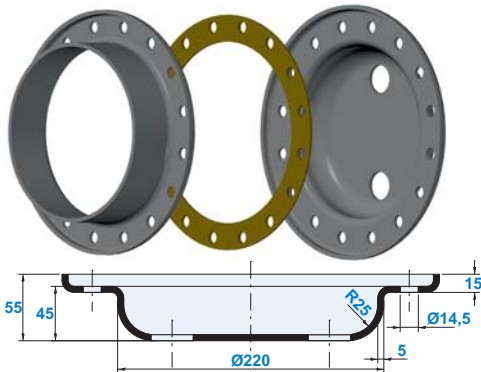
Gasket
Dichtung

GFN12FORI

12 hole flange + Plasma cutting (R325)
Flansch mit 12 Löchern + Plasmaschnitt (R325)

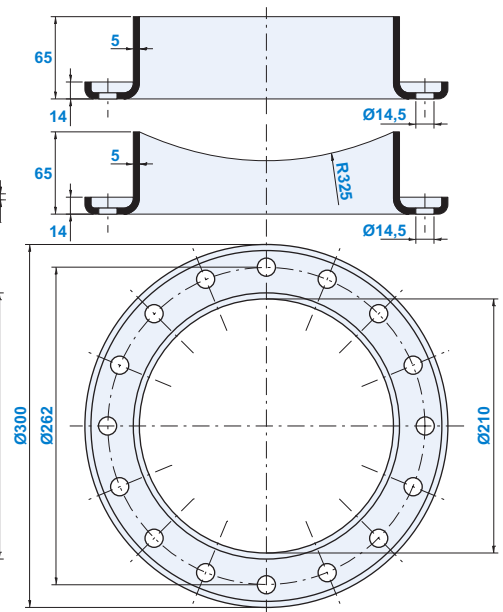
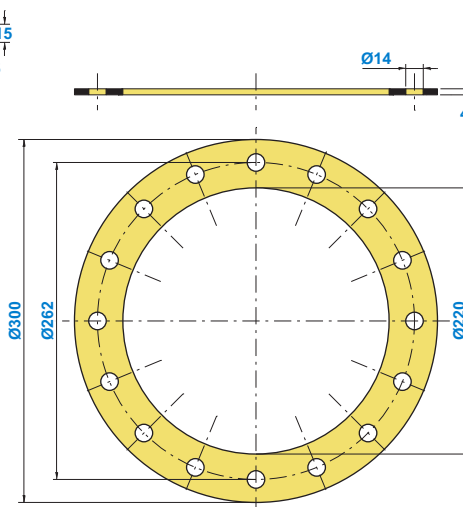
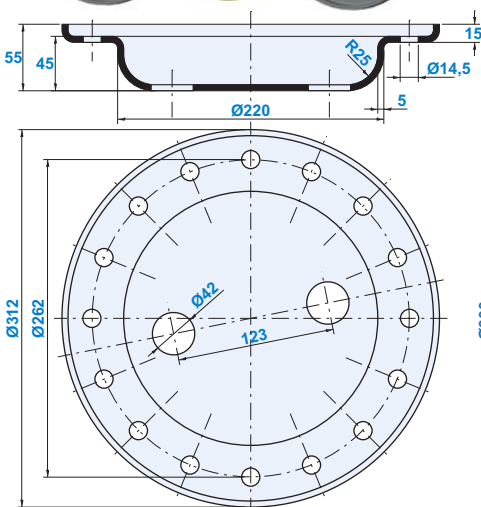
FFN30050

FFT30050



Dia. 300 flange with 16 holes

Flansch Durchmesser 300 mit 16 Löchern



16 hole cover + n°2 Ø42
Deckel mit 16 Löchern + n°2 Ø42

without Ø42 holes
ohne Ø42 Löchern

Code - Bestellnummer FCF31250

FCC31251

Gasket
Dichtung

GFN16FORI

16 hole flange + Plasma cutting (R325)
Flansch mit 16 Löchern + Plasmaschnitt (R325)

FF030050

FFT30051



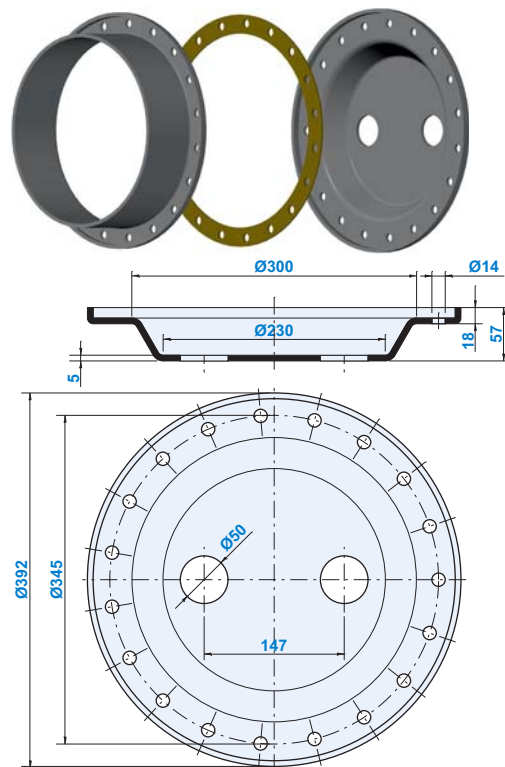
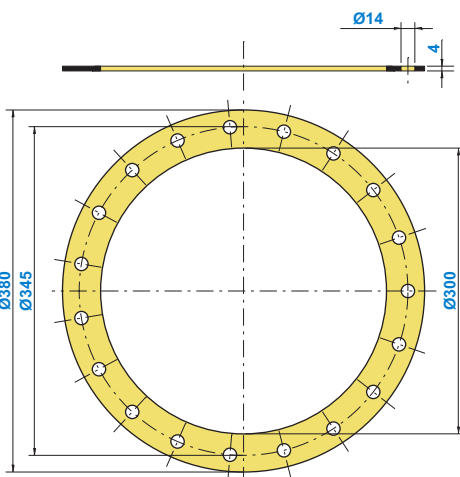
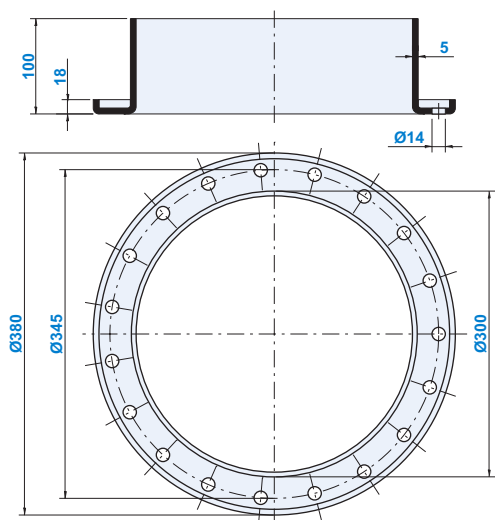
ZAPÈ spa - Via del Perlar, 98 - 37135 Verona (Italy)
tel. +39 045 500855 - fax +39 045 8200445
info@zape.it - <http://www.zape.it>

Matching flanges, gaskets and covers

Passende Flanschen, Dichtungen und Deckel

Dia. 380 flange with 19 holes

Flansch Durchmesser 380 mit 19 Löchern



19 hole flange
Flansch mit 19 Löchern

Gasket
Dichtung

19 hole cover + n°2 Ø50
Deckel mit 19 Löchern + n°2 Ø50

without Ø50 holes
ohne Ø50 Löchern

Code - Bestellnummer

FFN38050

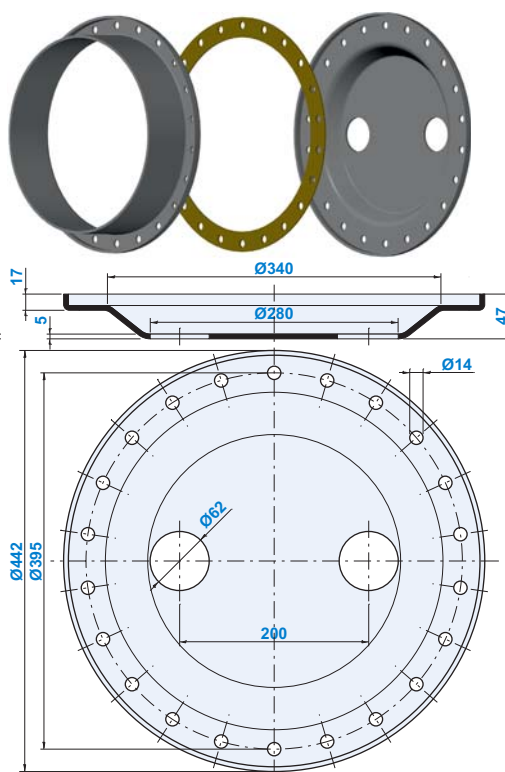
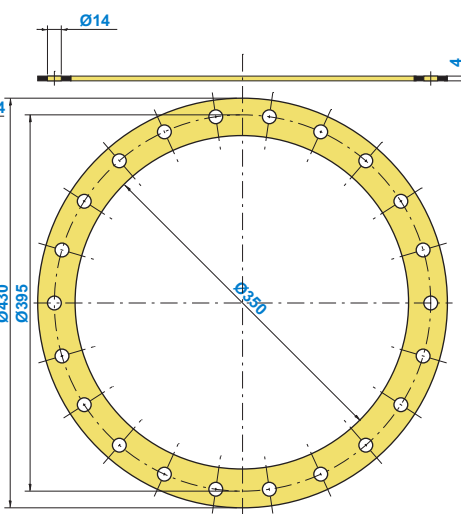
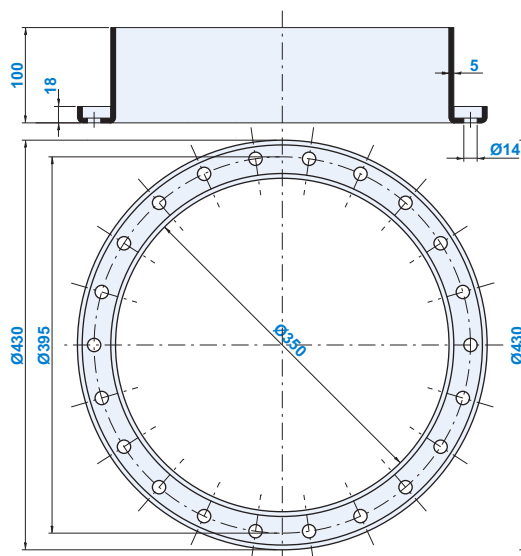
GFN19FORI

FCF39250

FCC39250

Dia. 430 flange with 22 holes

Flansch Durchmesser 430 mit 22 Löchern



22 hole flange
Flansch mit 22 Löchern

Gasket
Dichtung

22 hole cover + n°2 Ø62
Deckel mit 22 Löchern + n°2 Ø62

without Ø62 holes
ohne Ø62 Löchern

Code - Bestellnummer

FFN43050

GFN22FORI

FCF44250

FCC44250



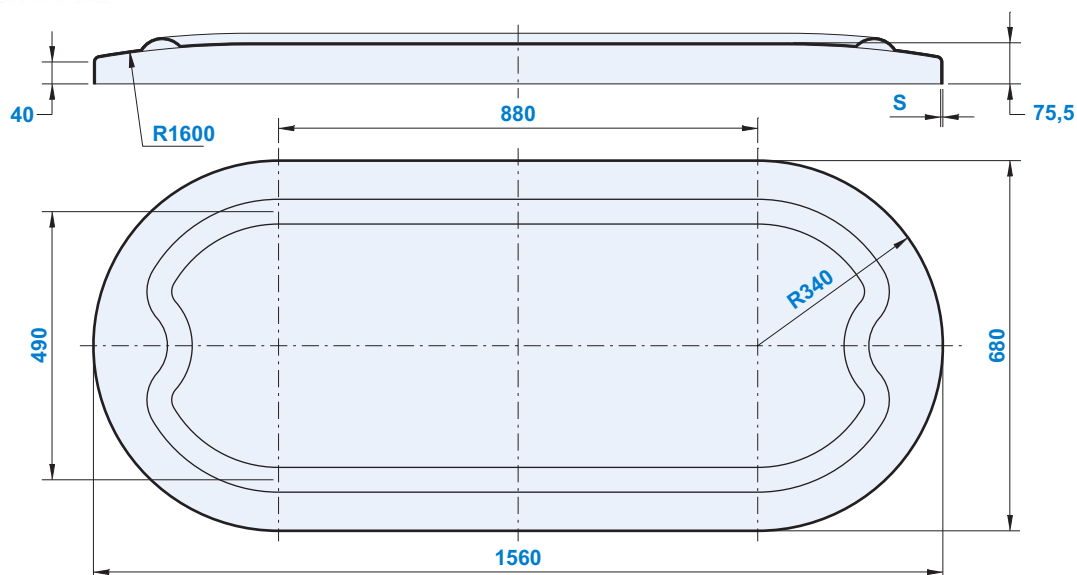
ZAPÈ spa - Via del Perlar, 98 - 37135 Verona (Italy)
tel. +39 045 500855 - fax +39 045 8200445
info@zape.it - <http://www.zape.it>



Oval dished heads for multipurpose tanks

Ovale Böden für Vielzweckbehälter

Code - Bestellnummer	ROVALI15	ROVALI20
Thickness S - Dicke S	1,5	2



Oval dished heads are pressed in carbon steel.

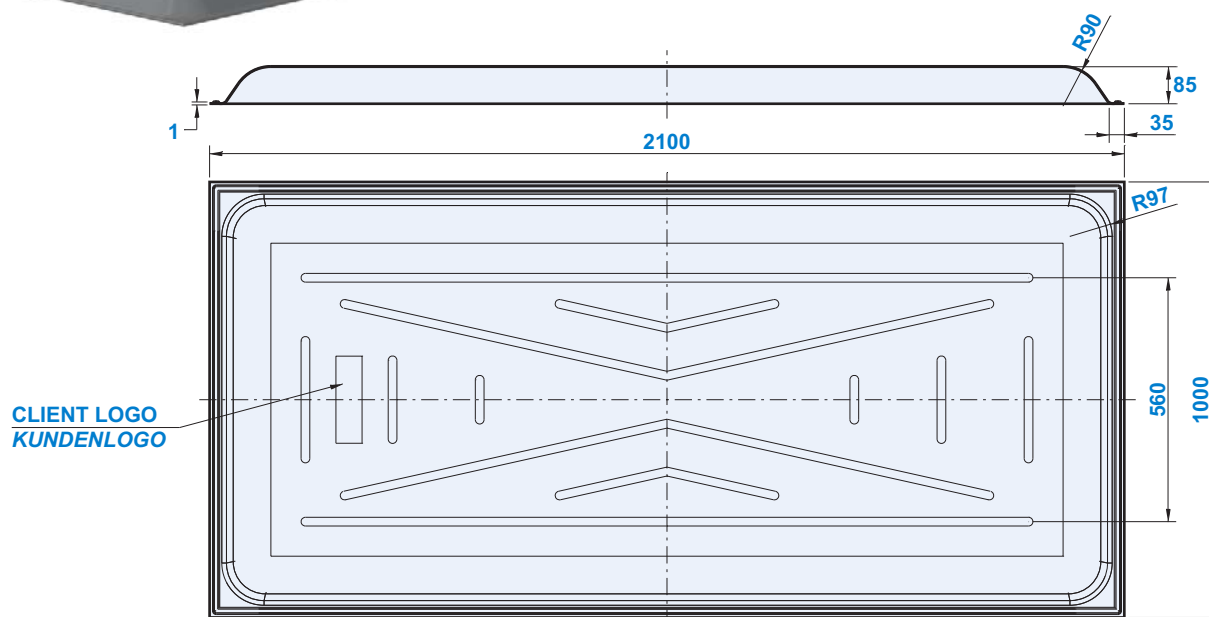
Die ovalen Böden sind in Kohlenstoffstahl gepresst.



Tanks in aluminium for solar panels

Aluminiumtanks für Sonnenkollektoren

Code - Bestellnummer	INVASOAL
----------------------	----------



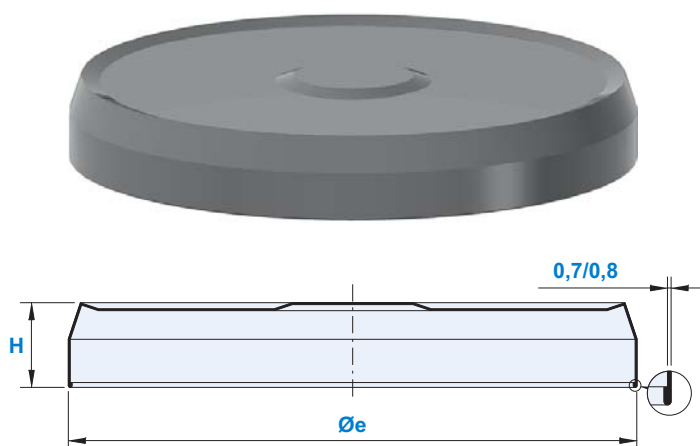
Glossy sheet metal shells to cover water heaters

Hauben aus Hochglanzblech als Boilerverkleidung

Type C1

Typ C1

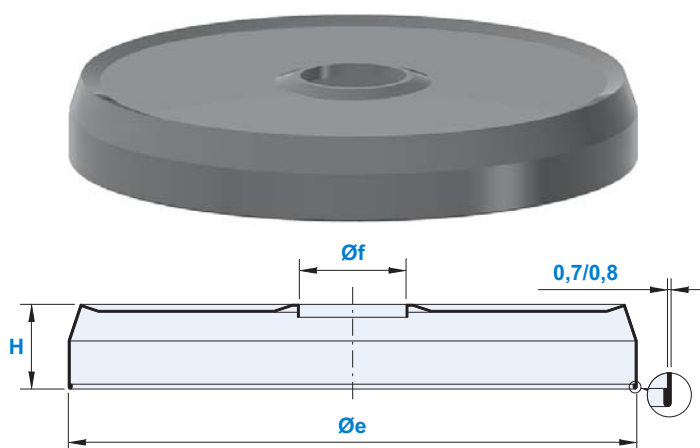
Øe mm	H mm
420	70
440	50
450	60
470	70
490	60



Type C2

Typ C2

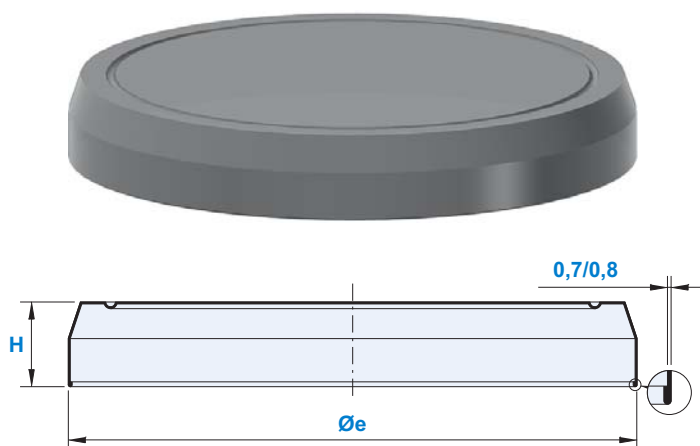
Øe mm	H mm	Øf mm
420	85	150/180/220
440	50	
450	60	
470	85	
490	60	

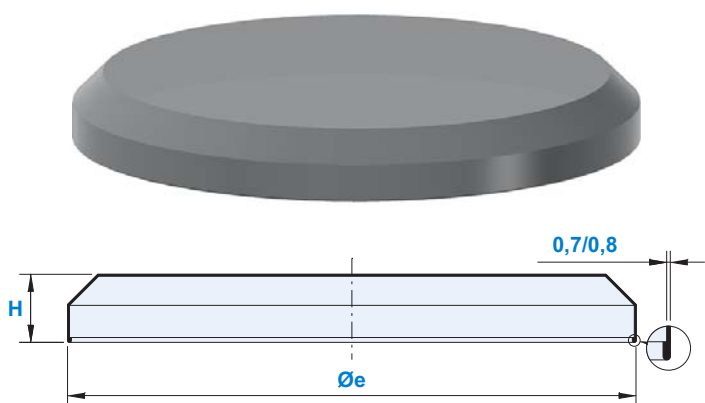


Type C3

Typ C3

Øe mm	H mm
460	50
460	70

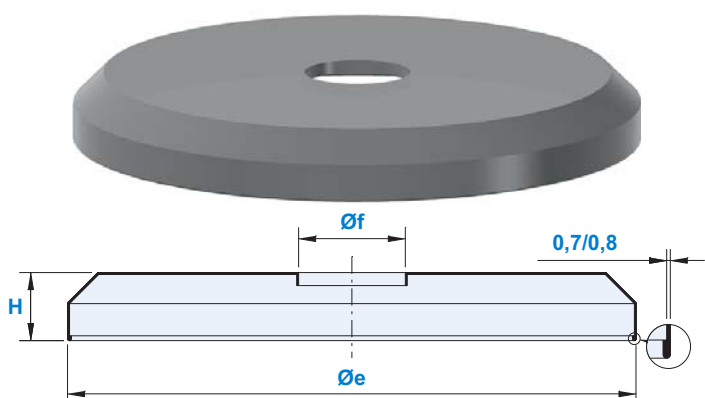




Type C4

Typ C4

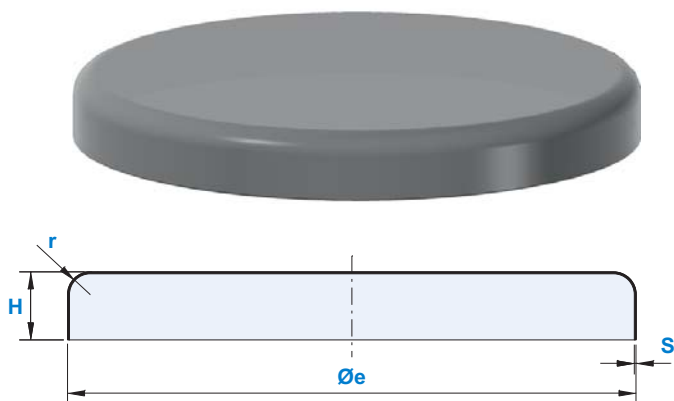
Øe mm	Ød mm	H mm
320	290	80
350	310	80
400	380	80
420	380	50
440	400	50
470	430	50
490	450	50



Type C5

Typ C5

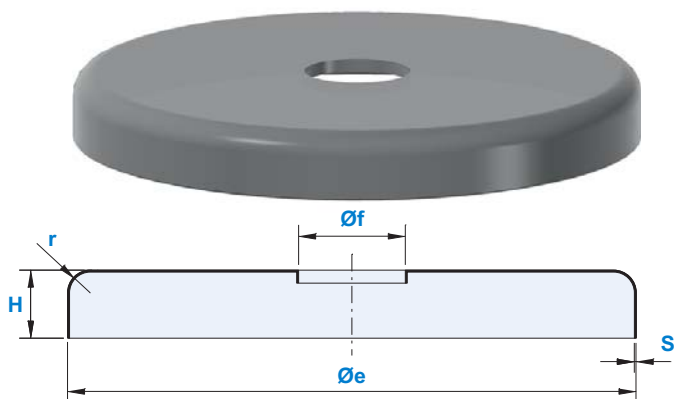
Øe mm	Ød mm	H mm	Øf mm
420	380	50	150/180/220
440	400		
470	430		
490	450		



Type C6

Typ C6

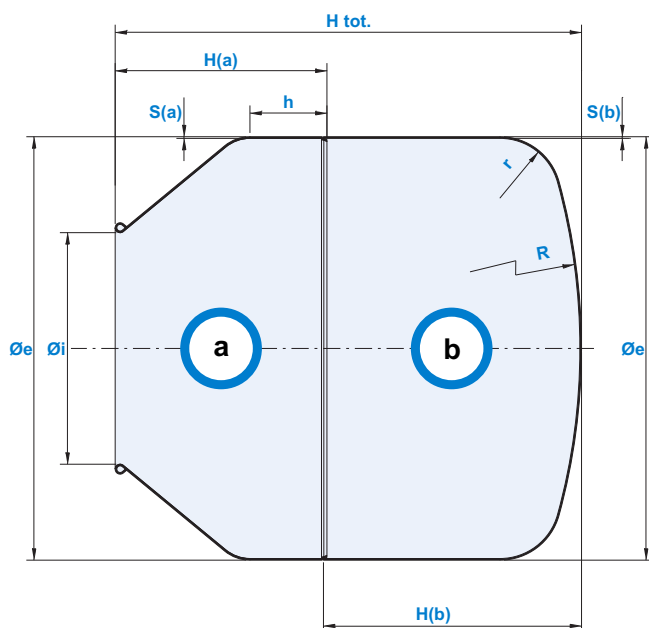
Øe mm	H mm	r mm	S mm
400	70	15	0,7
420	70	15	0,7
440	70	15	0,7
490	70	20	0,7
540	70	18	0,7
580	80	20	0,7
650	70	10	1



Type C7

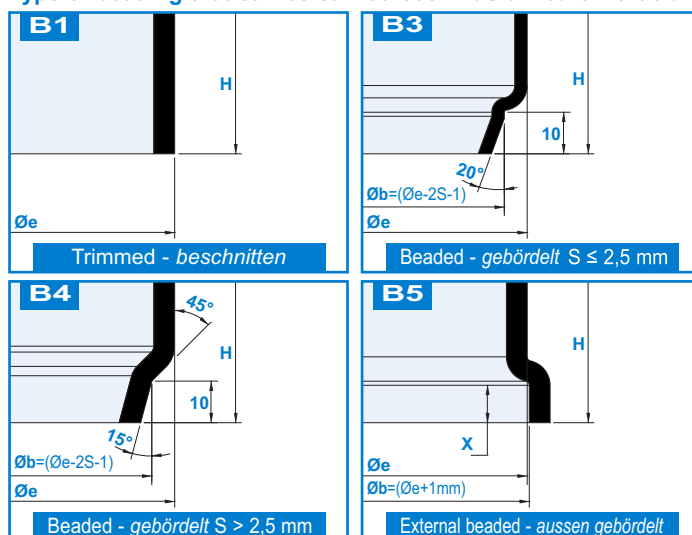
Typ C7

Øe mm	H mm	r mm	S mm	Øf mm
400	70	15	0,7	150/180/220
420	70	15		
440	70	15		
490	70	20		
540	70	18		
580	80	20		



Øe	Øi	H tot.	V tot.	H(a)	h	S(a)	H(b)	S(b)	R	r
mm	mm	mm	dm ³	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
640	350	545	130	320	137	1,5	235	2,5	950	90
640	350	700	180	320	137	1,5	390	2,5	950	90
800	440	708	300	345	142	2	373	3	1500	90
800	440	778	350	345	142	2	443	3	1500	90

Type of beading that can be carried out - Ausführbare Bördelart

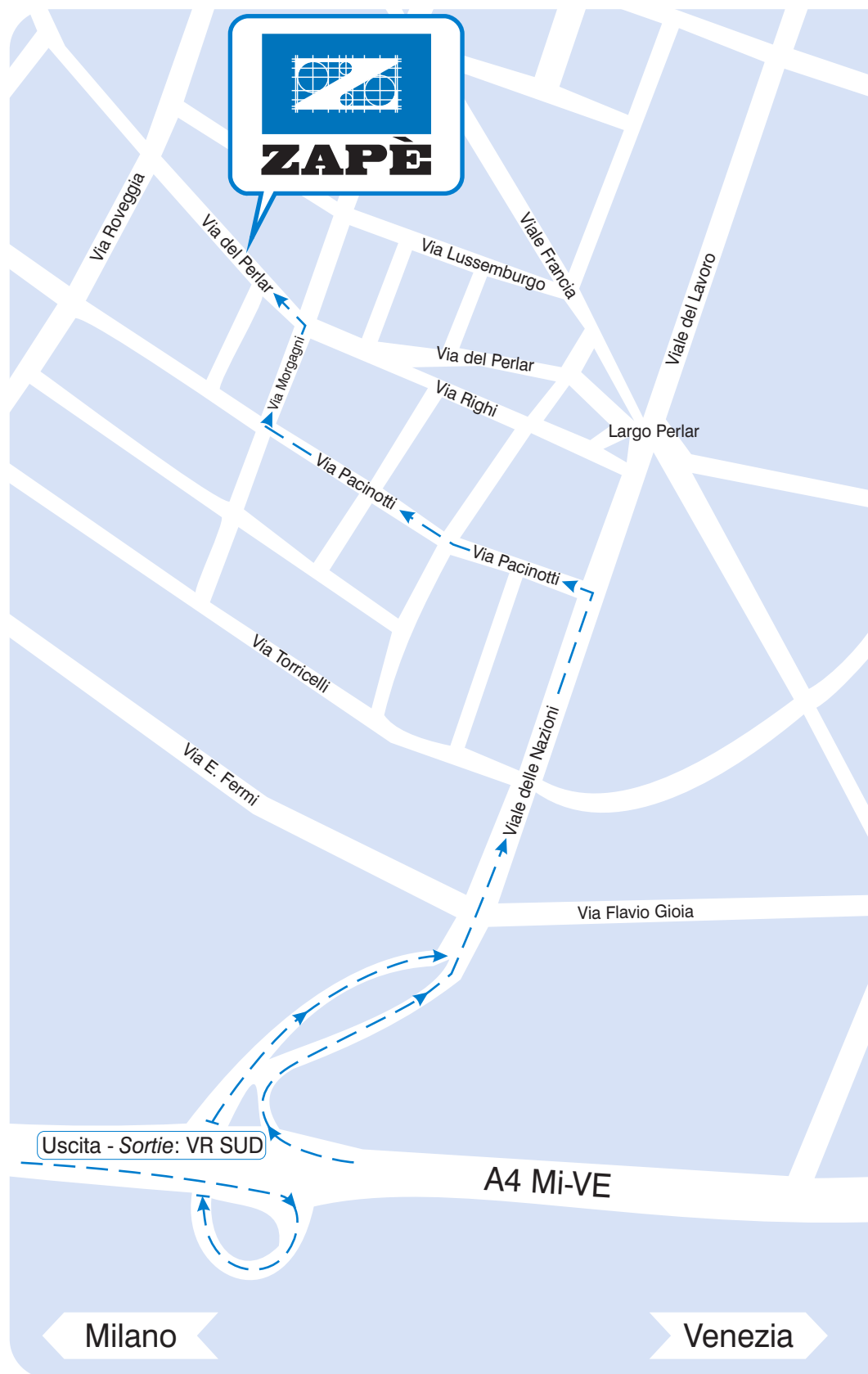


The dished heads for cement mixers are pressed in carbon steel.

Heights different from those shown in the catalogue on request.

Die Böden für Betonmischmaschinen sind in Kohlenstoffstahl gepresst.

Auf Anfrage können von den Katalogangaben abweichende Höhen angefragt werden.



ZAPÈ spa

**Administrative offices and factory:
(Verwaltungsbüros und Werk)**

Via del Perlar, 98-98/A - 37135 (VR)

Tel. +39.045.500855 - Fax +39.045.8200445

<http://www.zape.it> - E-mail: info@zape.it

Headquarter (Hauptsitz):

Via Camporosolo, 198

37047 S. Bonifacio (VR)

C.F. - P. IVA 0191065 023 1